# **TÉRMINOS Y CONDICIONES**

# Creación de Cuenta y Compras en la Web

Lea detenidamente estos términos y condiciones de uso antes de continuar. Recuerde que, al continuar, usted está aceptando los términos y condiciones de compra.

Al continuar en la página y/o realizar compras por medio de la Página Web de YANBAL DE BOLIVIA S.A., (en adelante, "YANBAL") el comprador o cliente final (en adelante "El Cliente"), manifiesta su conocimiento y consentimiento con estos Términos y Condiciones (en adelante "Términos y Condiciones").

#### I. DISPOSICIONES GENERALES:

### ACEPTACION Y CONSENTIMIENTO EXPRESO.

Al acceder y realizar compras por medio de la página web de YANBAL, usted reconoce y acepta expresamente los siguientes Términos y Condiciones.

La información, contenidos y material que constan en el Sitio Web y en la página web, es de propiedad de YANBAL o ésta cuenta con los derechos de uso, por lo que salvo se indique lo contrario en estos Términos y Condiciones, dicha información y materiales no se podrán modificar, copiar, distribuir, transmitir, mostrar, ejecutar, producir, publicar, conceder licencias, crear trabajos derivados de, transferir ni vender.

La comercialización de los productos YANBAL se realiza a los consumidores, a través de las Consultoras Independientes y Directoras Independientes y a través de la página web de Yanbal.

Las disposiciones previstas en estos términos y condiciones aplican a todas las transacciones que se realicen a través de la página web de YANBAL.

# MARCA Y PROPIEDAD INDUSTRIAL.

YANBAL, está autorizado para el uso exclusivo de todas las marcas y cualquier otro signo distintivo, así como los modelos de utilidad y/o diseños industriales y demás elementos de propiedad industrial o intelectual insertados y usados en la página web. Estos signos distintivos son de propiedad exclusiva y no pueden ser copiados y/o utilizados sin autorización expresa.

Ningún hecho o autorización de acceso, podrá ser interpretado, como concesión u otorgamiento a cualquier título de autorizaciones, licencias o cualquier otro derecho para usar o disponer de cualquier forma de la propiedad intelectual. Cualquier uso no autorizado, constituirá una violación a las normas vigentes nacionales e internacionales sobre propiedad intelectual y dará lugar a las acciones civiles y penales correspondientes.

YANBAL se reserva el derecho de suspender temporal o permanentemente, las funciones y/o acceso a las compras en la página web, así como modificarlas, sin que ello genere derecho a reclamo o indemnización alguna a favor del Cliente.

La aceptación de estos Términos y Condiciones y/o sus modificaciones, son requisitos necesarios para utilizar la página web. Sin embargo, su uso es voluntario.

### II. DECLARACIONES:

El Cliente conoce que la página web tiene como objeto principal la promoción y venta de los artículos que YANBAL comercializa en el territorio del Estado Plurinacional de Bolivia.

Al procesar una transacción por medio de la página web, se realiza una venta de productos, obligándose El Cliente, al cumplimiento del pago del precio ofertado a partir de la confirmación "Finalizar Compra", debiendo realizarse el pago por los medios habilitados para el efecto.

Al realizar una compra en la página web, El Cliente declara que:

- Es mayor de edad y se encuentra en pleno uso de sus capacidades mentales y que en el llenado de los formularios correspondientes, no media error, violencia dolo ni vicio del consentimiento alguno.
- 2. Está realizando la compra de los productos de forma absolutamente voluntaria.
- 3. Los recursos y el dinero destinados para el pago de los productos no provienen directa o indirectamente de una actividad ilícita como narcotráfico u otro delito.
- 4. Que ha leído y está de acuerdo con el contenido de los Términos y Condiciones descritos en el presente documento.
- 5. Que cumplirá con las obligaciones establecidas y derivadas de los presentes Términos y Condiciones, garantizando el uso adecuado de la página web y de la información allí consignada.
- 6. Que será responsable por el uso indebido de la información y datos personales de terceras personas que conozca con ocasión al uso de la Página web. En consecuencia, será responsable también por el daño que esto pueda ocasionar a terceros y/o a YANBAL. Por lo que ni YANBAL, ni sus empleados, ni funcionarios serán responsables de daño alguno derivado del uso indebido que le dé a la página web y a la información allí consignada.
- 7. Que mantendrá indemne a YANBAL por cualquier reclamo de terceros relacionado por el uso inadecuado de la página web y la información allí consignada.
- 8. Que conoce y acepta que, en ningún caso ni YANBAL, ni sus empleados, ni funcionarios, responderán por los daños, directos e indirectos, incidentales o de cualquier otra naturaleza que ocasione la imposibilidad de usar la página web por el motivo que fuera o por la pérdida de datos o información almacenada en el software.
- 9. Acepta y Reconoce que, en caso de no señalar la referencia a una Consultor(a) Independiente, YANBAL podrá asignarle una para que le pueda brindar asesoramiento sobre el giro comercial de YANBAL. Esto NO tiene ningún costo adicional, ni implica que El Cliente deba hacer ningún pago a la Consultora Independiente asignada.

- 10. El Cliente adquiere los productos bajo su propia cuenta y riesgo, cualquier reclamo que surgiese de o relacionado con o por la caja de pedidos entregados; éste deberá seguir lo indicado en la política de devoluciones y canjes, establecida en este documento.
- 11. Las transacciones realizadas por la Página web tienen por objeto la adquisición de productos para su uso y consumo personal. En caso de que El Cliente desee comercializar los productos debe hacer conocer que es un comerciante independiente e incorporarse a una Red o Grupo de Consultores independientes incorporados de manera directa o indirecta por el Consultor Independiente, Consultor Emprendedor Independiente (o su equivalente) o Director Independiente. Para ello debe cumplir los requisitos legales y comerciales requeridos por YANBAL.

Si alguna de estas declaraciones no es correcta, o usted no está de acuerdo con ellas, por favor absténgase de hacer uso de la Página web de YANBAL.

# III. CREACION DE CUENTA y CONTRASEÑA

Para comprar productos de la Página web es necesario que El Cliente cree una cuenta, para lo cual este debe completar el respectivo formulario que aparece en la Página web, registrar una contraseña y realizar el posterior envío de dicho formulario, lo que se realiza automáticamente mediante un "clic" en el botón de "crear cuenta".

YANBAL se reserva el derecho de restringir en cualquier momento el acceso a la Página web, en los siguientes casos: (1) cuando evidencia alguna acción u omisión que represente una desviación del comportamiento esperado por parte del Cliente, según lo establecido en los Términos y Condiciones; (2) cuando evidencia la utilización de la cuenta para fines no autorizados por YANBAL; Y (3) por solicitud del Cliente.

# **CONTRASEÑA**

La contraseña del Cliente le permite el acceso personalizado, confidencial y seguro. El Cliente tiene la posibilidad de cambiar la contraseña, para lo cual debe seguir los pasos indicados en la Página web. El Cliente asume totalmente la responsabilidad por el mantenimiento de la confidencialidad de la contraseña registrada, la cual le permite efectuar compras, solicitar servicios y obtener información. Dicha contraseña es de uso personal y su entrega a terceros es responsabilidad exclusiva del Cliente, ya que este es único responsable de toda compra o gestión que se realice con el uso de dicha contraseña.

Además, El Cliente es completamente responsable de todas y cada una de las actividades y/o transacciones que ocurran o se realicen, con su cuenta, usuario y contraseña.

YANBAL identifica a cada Cliente únicamente con su contraseña, por tanto, YANBAL no podrá saber si su cuenta está siendo utilizada por el titular o por un tercero.

El Cliente se obliga a notificar inmediatamente a YANBAL de cualquier uso no autorizado de su cuenta u otra infracción de seguridad.

YANBAL no será responsable por ninguna transacción realizada como resultado del uso que otra persona distinta del titular haga, utilizando su contraseña o cuenta, tanto con su consentimiento como sin él.

Cada USUARIO es responsable de la reserva y confidencialidad de su cuenta y contraseña, ninguno puede utilizar en ningún momento la cuenta de otra persona.

El Cliente es responsable de su conexión a internet, por lo que debe abstenerse de usar conexiones inseguras, como redes públicas sin contraseñas. Asegurarse de haber cerrado su cesión en caso de usar equipos que no sean propios, que sean públicos o de uso común de varias personas.

YANBAL no será responsable por o de fallas técnicas, caídas de servicio de internet y/o transacciones fallidas en la Página web.

# IV. MEDIOS DE PAGO

Los productos, salvo que se señale una forma diferente de pago para casos particulares u ofertas, pueden ser cancelados utilizando los siguientes medios de pagos permitidos en la Página web: Tarjeta de Débito, Tarjeta de Crédito, Transferencias con Código QR y/o pagos por Tigo Money.

Los aspectos referidos a dichas tarjetas, tales como la fecha de emisión, caducidad, bloqueos, clave secreta, extornos y/o anulaciones u otros que afecten a la compra, se rigen por el contrato celebrado entre El Cliente y la entidad bancaria emisora de la respectiva tarjeta y/o el proveedor del servicio utilizado para realizar el pago, por lo que YANBAL está exonerada de cualquier responsabilidad en estos casos.

### V. COMPRAR

Una vez que El Cliente decide comprar los productos y las unidades seleccionadas, hace Clic en el botón "comprar" y debe completar la siguiente información:

- a) Dirección de Envío: Consigna la dirección de envío final a la que Yanbal debe enviar los productos a adquirir.
- b) Método de Envío: selecciona el método de envío.
- c) Pago y dirección de facturación:
  - a. Los datos de tarjeta: se indican los datos de la Tarjeta de Crédito o débito a utilizar para el pago, el tipo y numero del documento de identidad.
  - b. Comprobante: Indica los datos del comprobante.

# **BOLSA DE COMPRAS**

Una vez que El Cliente decide comprar los productos y las unidades seleccionadas, hace clic en el botón "Comprar". YANBAL le muestra la Bolsa De Compras, en la que también puede editar las unidades de los productos seleccionados y/o eliminarlos; y además se visualiza un resumen de la compra a realizar en la que figuran los productos que pretende adquirir, junto con el precio individual de cada uno de ellos, los costos de envío aplicables (flete) y la suma total a pagar.

Este resumen tiene como finalidad que el cliente pueda verificar que la operación refleje su intención de compra de los productos y pueda hacer las correcciones que considere necesarias o no efectúe la compra.

### **FINALIZAR COMPRA**

El Cliente finaliza la compra y la confirma haciendo clic en el botón "Finalizar Compra". Con dicha acción, se realiza el cobro respectivo de acuerdo con el método de pago elegido y YANBAL emite el comprobante de pago respectivo.

Una vez finalizada la compra, YANBAL remite al correo electrónico registrado por El Cliente, una confirmación del pedido con la información referente a la dirección de envío, detalles de pago, detalle de los productos comprados, precio incluyendo los impuestos y costos de envío. En caso el proceso de compra no haya culminado de forma exitosa, esto es informado al Cliente indicando el motivo por el que la compra no pudo ser procesada.

### **COMPROBANTE DE PAGO**

El cliente debe revisar la información de envío y facturación antes de finalizar la compra. YANBAL enviará al Cliente su factura junto con el pedido.

#### **ESTADO DEL PEDIDO**

El Estado de los pedidos se encontrará en el historial de pedidos. Allí puede visualizar:

**Pedido Pendiente por confirmar pago**: Aplicara para los pedidos que hayan sido realizados mediante código QR, pero que todavía no hayan sido pagados.

**Pedido Recibido:** Es la confirmación que hace YANBAL una vez que El Cliente finalice el proceso de compra.

**En preparación:** Es un proceso interno en YANBAL en el que se están alistando los productos adquiridos por El Cliente.

**Preparado:** Los productos adquiridos por El Cliente están listos para ser despachados a la dirección de envío consignada por El Cliente en el proceso de compra.

**Enviado:** Los productos adquiridos por El Cliente están en ruta de entrega a la dirección consignada por El Cliente en el proceso de compra.

**Entregados:** Es la confirmación de que los productos fueron recibidos en la dirección de envío consignada por El Cliente en el proceso de compra.

# **ENVÍO DE PEDIDOS**

YANBAL entrega productos en las direcciones que se encuentran ubicadas en las principales ciudades de los 9 Departamentos del Estado Plurinacional de Bolivia y en algunas zonas en provincias registradas en su sistema. Si El Cliente no encuentra la dirección de envío que quiere

registrar en el formulario "Comprar", significa que YANBAL no efectúa entrega en dicha zona, por lo que El Cliente no debe continuar con el proceso de compra o registrar una dirección de envío distinta.

Los productos adquiridos a través de la Página web se sujetan a la forma de despacho y entrega disponibles en la Página web. La información del lugar de envío es de exclusiva responsabilidad del Cliente. Los tiempos de entrega de los productos se cuentan desde que El Cliente recibe la confirmación de parte de YANBAL como "Pedido Recibido" al correo electrónico que éste registró.

Los tiempos de entrega y costos de envío de los productos adquiridos por el Cliente dependen de la ubicación de la dirección de envío. La entrega de los productos adquiridos puede demorar hasta 6 días hábiles.

El costo del envío del pedido o flete será de entre \$us. 2 y \$us. 4, dependiendo de la zona. El valor del flete podrá ser modificado por YANBAL sin previo aviso. El Cliente podrá visualizar el cambio durante la solicitud de productos en la Página web.

Los costos de envío son incluidos dentro del comprobante de pago que YANBAL emita por la compra del Cliente.

YANBAL se reserva el derecho de rechazar un pedido o no completar una transacción en los siguientes casos:

- a) Cuando El Cliente haya ocultado o tergiversado información.
- b) Cuando los medios de pago no procesen completamente el pago o este sea revertido.
- c) Por la inexactitud o falta de veracidad de la información declarada.
- d) Por incurrir El Cliente en cualquier acción u omisión que impliquen la realización de actos o hechos delictivos, que puedan derivar en la instauración de denuncias penales o en la iniciación de procesos judiciales o administrativos en su contra.
- e) Por evidenciar YANBAL que El Cliente realiza actividades ilícitas y/o vinculadas con el Lavado de Dinero y/o Financiación del Terrorismo y/o Financiación a la proliferación de armas de destrucción masiva y delitos fuente y/o soborno y/o corrupción. En dicho caso, YANBAL se reserva el derecho de iniciar las acciones legales que correspondan.
- f) En caso de que El Cliente haya violado, o intentado violar, la seguridad de la página web o del lugar donde se aloja la Página web, su integridad, su acceso, el funcionamiento adecuado de la página web o de cualquiera de sus funcionalidades. En dicho caso, YANBAL se reserva el derecho de iniciar las acciones legales que correspondan.

# VI. RESPONSABILIDADES DEL CLIENTE

Indicar con exactitud los datos para realizar la entrega de los productos en la dirección de envío, debido a que si hay algún error en la dirección no se puede realizar la entrega.

Asegurarse que una persona mayor de 18 años, debidamente identificada con el respectivo documento de identidad, se encuentra en la dirección de entrega durante el plazo previsto

para la entrega. Los productos adquiridos son entregados a la persona mayor de edad que se encuentre en la dirección consignada por El Cliente, quien debe identificarse con el original de sus documentos de identidad y firmar el respectivo cargo de entrega. Con la conformidad de la recepción de los productos que brinde dicha persona, estos se tienen por satisfactoriamente recibidos, bajo responsabilidad del Cliente.

En caso de que los productos no puedan ser entregados debido a que no se encuentra persona alguna para recibir el producto, YANBAL reprogramará la entrega de forma automática en las siguientes 24 horas. Si no se concreta la entrega en el segundo envío, YANBAL anula de forma automática la compra. La devolución se realizará mediante abono a la cuenta bancaria del Cliente o como saldo a favor para una siguiente compra, independientemente de la forma original en la que pagó su pedido. No se devolverá el monto cancelado por costos de envío.

# **POLITICA DE CANJES Y DEVOLUCIONES**

Para solicitar un canje o devolución de un producto de YANBAL, adquirido por la Página web se debe tener en cuenta las siguientes consideraciones:

#### **CANJES:**

El canje de un producto solo puede ser solicitado mediante Call Center al número 901 10 5111 con atención en horarios de 8:30 a 20:30 de lunes a sábado. La solicitud de canje debe hacerse dentro de los 60 días calendario contados desde la fecha en que el producto fue facturado por YANBAL.

El canje procede en aquellos inusuales casos en los que: (i) el producto resulte defectuoso; (ii) El producto no funcione correctamente; (iii) el producto haya llegado incompleto; (iv) si el empaque exterior estuviera dañado.

Una vez realizado el reclamo al Call Center, la solicitud de canje será evaluada y atendida en el plazo aproximado de: promesa de entrega + 1 día.

El Cliente acepta que el Call Center podrá cambiar su horario de atención sin previo aviso. Esto será comunicado al Cliente, cuando éste realice la llamada al mismo.

En caso de que YANBAL no cuente con stock disponible del producto que se desea canjear, YANBAL realizará el reembolso respectivo según se indica en la sección de DEVOLUCIONES.

### **DEVOLUCIONES:**

Para devolver el producto, este debe ser entregado sellado, sin uso, en su empaque original y en perfectas condiciones. La devolución debe ser solicitada dentro de los 60 días calendario contados desde la fecha en que el producto fue facturado por YANBAL.

Para toda compra realizada través de la Página web, la devolución debe ser solicitada por El Cliente que realizó la compra quien podrá elegir entre estas 2 formas de devolución:

- a) <u>Devolución con saldo a favor del Cliente:</u> Se realizará una devolución con saldo a favor que le servirá para realizar una futura compra. Una vez recibido el producto en Yanbal, esta solicitud se gestionará hasta en un plazo de 10 días calendario.
- b) <u>Devolución del dinero a una cuenta Bancaria:</u> Se podrá realizar la devolución del dinero a una cuenta Bancaria que deberá ser proporcionada por El Cliente, en un plazo de 20 días calendario una vez recibido el producto.

Para realizar la devolución a una cuenta Bancaria es indispensable que El Cliente nos envíe los datos de la cuenta a <u>yanbalrespondebo@yanbal.com</u> indicando mínimamente lo siguiente:

- i. Nombre del titular de la cuenta,
- ii. Banco,
- iii. Número de cuenta,
- iv. Moneda de cuenta Bs o Usd.

Es responsabilidad del Cliente, el envío de la información correcta de la cuenta a la cual desea que se le haga la devolución. YANBAL no se hará responsable en caso de que la información enviada este errada o contenga datos incorrectos o erróneos.

### RECOJO DEL PRODUCTO CON CANJE O DEVOLUCIÓN

Para efectuar el canje o devolución, un distribuidor designado por YANBAL recogerá los productos a canjear o devolver, en la dirección consignada por El Cliente al realizar la compra, la cual deberá necesariamente ser la misma donde se entregaron los productos comprados.

# VII. VIGENCIA Y STOCK

Los precios de los productos se encuentran vigentes únicamente mientras estén indicados en la Página web. YANBAL puede modificar cualquier información contenida en la Página web incluyendo las relacionadas con los productos, servicios, precios, existencias y condiciones, en cualquier momento y sin avisar con anticipación, hasta el momento previo a que El Cliente finalice la compra.

Los precios de los productos y servicios publicados en la Página web solo tienen vigencia y aplicación en esta y no en otros canales de venta utilizados por YANBAL.

Los productos pueden agotarse y en ese caso no estarán disponibles para la compra.

#### VIII. OFERTAS PROMOCIONES Y PRECIOS

Los productos, precios, ofertas y promociones que se anuncien en la Página web pueden o no ser los mismos que se publiquen a través del Catálogo de YANBAL y/o demás publicaciones o canales comerciales. Los precios, ofertas y promociones publicadas son temporales y están sujetas a la regulación normativa del Estado Plurinacional de Bolivia.

# IX. CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR

YANBAL no incurre en responsabilidad si por caso fortuito o fuerza mayor, tales como desastres naturales, declaración de Emergencia Sanitaria y/o Estado de Emergencia, cuarentena rígida, conmoción civil y otros que se cataloguen como tal que impliquen la inmovilización total o inmovilización parcial para el transporte de los productos que se comercializan a través de Página web, ésta o la empresa que contrate para el servicio de despacho de productos, no los pudiera entregar dentro del plazo establecido para ello.

En tal caso, YANBAL despachará los productos adquiridos por la Página web en cuanto la causa por caso fortuito o fuerza mayor fuera levantada, aplicando para ello, las reglas de un despacho de pedidos normal.

# X. CAMBIOS Y ACTUALIZACIONES

YANBAL se reserva el derecho de modificar en cualquier momento los Términos y Condiciones, el diseño, la presentación o configuración, los requisitos de registro o uso de la Página web o los materiales, recursos o contenidos, así como los productos publicados en esta, sin que ello genere derecho a reclamo o indemnización alguna a favor del Cliente o de terceros.

### XI. POLITICA DE MANEJO DE DATOS PERSONALES.

Los datos personales y/o sensibles, que se dan dentro del uso de la Página web, serán sometidos a todas las medidas de seguridad y confidencialidad.

El Cliente brinda su consentimiento, previo expreso, inequívoco e informado a YANBAL para el tratamiento de sus datos personales, entre ellos, recolectar, almacenar, archivar, registrar, organizar, conservar, utilizar y/o transmitir o transferir, dichos datos para realizar las actividades relacionadas al cumplimiento de las transacciones celebradas por medio de la Página web.

YANBAL se obliga a no divulgar, a personas extrañas o ajenas a esta, los datos personales que le hubiera proporcionado El Cliente ni a utilizarlos o aplicarlos con una finalidad distinta por la que le fueron entregados y/o con una finalidad distinta de aquella que motivó su recopilación.

YANBAL se obliga a que los datos personales que se le hubieran proporcionado serán destinados estrictamente para el desarrollo de las transacciones de compra y venta de productos y el uso de la Página web.

El Cliente podrá proporcionar datos personales a YANBAL, para su tratamiento, cuando resulten necesarios en el marco del presente documento, sin que ello implique la transferencia de estos, debiendo YANBAL, encargarse del tratamiento.

El Cliente autoriza a YANBAL para que pueda revelar, transmitir y transferir los datos personales, a otras compañías nacionales o extranjeras con las que YANBAL tenga vinculación económica y/o comercial, a entidades públicas y administrativas, cuando estos le sean solicitados a YANBAL en ejercicio de sus funciones legales o por orden judicial; a otros proveedores o contratistas de YANBAL; y a todas aquellas personas naturales o jurídicas, públicas o privadas, nacionales o extranjeras que por cuenta o encargo de YANBAL realicen el tratamiento de los datos personales.

La información personal que usted suministra será tratada para las siguientes finalidades:

- 1. Enviarle información comercial del negocio, publicidad y/o de marketing
- 2. Utilizar sus datos para realizar análisis relacionados con el giro del negocio.
- 3. Utilizar sus datos en estudios estadísticos, para registros históricos y para estudios relacionados al sistema de venta directa, a los sectores de cosméticos, de higiene personal y bijouterie.
- 4. Para que YANBAL cumpla sus fines comerciales.
- 5. Compartir sus datos personales con las Consultoras Independientes y/o Directoras Independientes, para que estas puedan ofrecerle asesoría.
- 6. Incorporar sus datos personales en la Libreta de Direcciones, a la que tendrán acceso las Consultoras Independientes y Directoras Independientes para el adecuado desarrollo y ejecución de la compra de los productos Yanbal.

Si es necesario YANBAL podrá revelar su información personal para los propósitos descritos con anterioridad a: (i) Unidades de Negocio que comercializan productos YANBAL y/o que forman parte de la Corporación Yanbal International; (ii) Terceros que prestan servicios a YANBAL o en nombre de esta; y/o (iii) Cuando YANBAL se encuentre obligada a hacerlo porque alguna autoridad o ley lo disponga.

# XII. NOTIFICACIONES.

Todas las comunicaciones que YANBAL deba hacer al Cliente serán dirigidas al correo electrónico señalado en la Página web.

En caso de que YANBAL deba o quiera hacer llegar alguna comunicación de manera física al Cliente, este señala como dirección valida el domicilio proporcionado por El Cliente, el mismo que se tiene como domicilio especial.

# XIII. CONTROVERSIAS Y LEGISLACION APLICABLE.

El Cliente acepta que cualquier cuestión emergente de la visita o acceso al portal donde esta alojada la Página web y/o cualquier discrepancia o controversia con las funcionalidades de esta y/o los términos y condiciones aquí establecidos, le serán aplicables las Leyes del Estado Plurinacional de Bolivia y se resolverán mediante conciliación directa. En caso de no resolver la controversia por conciliación directa, se recurrirá ante el Centro de Conciliación y Arbitraje Comercial de la Cámara de Industria Comercio, Servicios y Turismo de Santa Cruz CAINCO, conforme a su reglamento y procedimientos.